

Foq elna khel foq, yaba foq elna khel foq
Madri lameh khaddak yaba madri lameh toq
Walla ma rida, balini balwa, ah

Maa li amal b-il rouh yaba ba'adakh habibi, ba'adakh habibi
Wa slak sofa li al-nas yaba hajrak nasibi
Walla maadhebni w maa 'inda mrouwwa, ah

Dayyi al qumar mahjoub yaba bas wajhak ynour, bas wajhak ynour
laa binas mitlak sar yaba laa jin wala hour
Walla sabini bi aayouna al-helwa, ah

Yis'alni al-batran yaba leish wajhak asfar, leish wajhak asfar
koulli maa red maa biyya yaba min dar di al-asmar
Walla maadhebni w ma 'inda mrouwwa, ah

Thannita barqi w' laah yaba l-ayouni dayya', l-ayouni dayya'
Min wajneitak shaa' nour yaba wa ashraq 'aleyya
Walla maadhebni w' maa 'inda mrouwwa, ah

فوق إلنا خل فوق يابا فوق إلنا خل فوق
مدري لامع خذك يابا مدري لامع طوق
والله ما ريده باليني بلوة آه

ما لي أمل بالروح يابا بعدك حبيبي، بعدك حبيبي
وصلك صفا للناس يابا هجرك نصيبي
والله معذبني وما عنده مروة آه

ضي القمر محجوب يابا بس وجهك ينور، بس وجهك ينور
لا بانس متلك صار يابا لاجن ولا حور
والله سابيني بعيونه الحلوة آه

يسألني البطران يابا ليش وجهك أصفر، لشي وجهك أصفر
كل ما رد ما بي يابا من در دي الأسمر
والله معذبني وما عنده مروة آه

ظنيتيه برق ولاح يابا لعيوني ضياء، لعيوني ضياء
من وجنتك شاع نور يابا واشرق علي
والله معذبني وما عنده مروة آه

We (as I) have a lover up above
Is it his cheeks shining or a necklace?
Oh I don't want him for he is giving me trouble
I have no hope for my soul after my lover
You are devoted to people, I only deserve to be abandoned
He is torturing me and he is not compassionate
The moon's light is hidden, only your face shines
No bonhomie is like yours, not even the jinn's nor the nymph's
He enchanted me with his beautiful eyes
Someone is startled and asks me why is your face pale?
Every time i say because of the brown tanned one (his lover)
He is torturing me and is not compassionate
I thought it was lightning striking my eyes
A light came forth from your cheeks and shone on me
He is torturing me and has no compassion